



**DATA DI COMUNIDAD TA APORTA
CU INFORMACION CLAVE RIBA E
SOBREVIVENCIA DI NOS SHOCO
NA ARUBA**



WWW.SOLODIPUEBLO.COM



SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

**AVP-FUTURO TA E MAL
EHEMPEL; MARCO
ESPINOZA NO POR 'GET
AWAY WITH MURDER' MAS
CU E LEY NOBO DI MEP!**



**HUES A CONDENA ESTAFADOR DI
GOBIERNO CONDENA NA CASTIGO COMBINA
Y 5 AÑA NO POR TA AMBTENAAR**

**CENTRO DI DETENCION NA
AEROPUERTO PRONTO LO
TA OPERACIONAL**



**DVG TA AMPLIA SU CANALNAN DI
COMUNICACION PA MANTENE PUEBLO BON
INFORMA RIBA SALUD PUBLICO**

DVG TA AMPLIA SU CANALNAN DI COMUNICACION PA MANTENE PUEBLO BON INFORMA RIBA SALUD PUBLICO

ORANJESTAD, Aruba – 27 februari 2026: Directie Volksgezondheid Aruba, DVG, ta reforza su compromiso pa mantene comunicacion cla, lihe y accesibel pa tur ciudadano. Meta principal ta sigura cu informacion importante riba salud publico ta yega na cada cas, cada barrio y cada persona, sin importa si e persona ta usa social media of no.

Den un tempo unda informacion ta move lihe y situacionnan di salud por cambia den poco ora, comunicacion corecto y oportuno ta esensial. DVG ta consciente cu no tur hende ta activo riba social media, y p'esey a amplia y diversifica su canalnan pa alcanza e mayoria di nos poblacion. Actualmente, ciudadano por sigui DVG riba:

- Facebook bou di e number Directie Volksgezondheid
- Instagram bou di e mesun number
- WhatsApp Channel

oficial di Directie Volksgezondheid

- Aruba Health App, unda tur comunicado publico ta wordo publica
- Website oficial: www.dvg.aw

Cu e ampliacion aki, DVG ta crea mas cercania cu comunidad y ta fortalece su rol manera fuente confiabel di informacion riba enfermedadnan infeccioso, vacunacion, salud preventivo, emergencia sanitario y otro asunto cu tin impacto directo riba bienestar di nos pueblo.

Salud publico ta responsabilidad di tur nos. Informacion corecto ta proteha bida, ta preveni desinformacion y ta yuda comunidad tuma decisionnan mas consciente.

Awo no tin ningun excusa pa keda desinforma, sigui nos riba nos canalnan oficial y keda al dia cu e ultimo desaroyo den salud



publico.

Pasobra Bo salud ta nos prioridad.

Pa mas informacion like nos Facebook page, follow

nos riba Instagram of den Whatsapp Channel bou number Directie Volksgezondheid DVG Aruba, keda bon informa

atraves di Aruba Health App, subi nos website www.dvg.aw, yama nos na 5224200 of mail nos na servicio@dvg.aw

CAMBIA PERSPECTIVA TOCANTE OBESIDAD: SA BO NUMBER Y MIDI BO PESO



Endy Croes: AVP-FUTURO TA E MAL EHEMPEL; MARCO ESPINOZA NO POR 'GET AWAY WITH MURDER' MAS CU E LEY NOBO DI MEP!

ORANJESTAD – Den un defensa fuerte pa siguridad di nos ciudadanonan riba caminda, Parlamentario Endy Croes a elogia e trabou legislativo di su coleganan di fraccion, Edgard Vrolijk y Rocco Tjon. Danki na e iniciativa aki, Aruba awor tin leynan mas skerpi pa castiga coremento di auto irresponsabel, frena e aumento di accidente y caba cu e cultura di "intocabelnan" den e gobierno actual.

Un baricada contra irresponsabilidad Croes a gradici Vrolijk y Tjon pa nan determinacion den bini cu e cambionan den e Landsverordening Wegverkeer. "Esaki ta un ley cu ta bin di curason di MEP pa proteha famianan Arubiano," Croes a declara.

- Castigo mas pisa: E pena maximo pa infraccionnan grave den trafico a wordo aumenta di 4 aña pa 8 aña.
- Claridad legal: No tin espacio mas pa "interpretacion"; e ley ta bini cu un definicion structural pa kico ta roekeloos rijden.

E berdad cu AVP-Futuro kier sconde Cu data den man, Croes a confronta Parlamento cu e realidad amargo di aña 2025. Segun cifranan oficial di Korpschef (31 dec 2025), accidentenan cu herido a subi drasticamente:

- 2024: 463 accidente.
- 2025: 625 accidente (un aumento di 35%).

"E cifranan aki ta e prueba cu e maneho di AVP-Futuro a fracasa. Ora bo no tin autoridad moral, bo

no por exige disciplina riba caya," Croes a enfatisa.

Marco Espinoza: E bibo ehempel di irresponsabilidad Pa e Parlamentario, e ehempel di mas bisto di e decadencia di e gobierno aki ta e caso di Marco Espinoza, hefe di prensa y "yiu adoptivo" di Mike Eman. "Mientrastanto Gobierno ta pidi Pueblo pa comporta nan mes, nan mesun hefe di prensa, cu un salario di 10.000 florin pa luna, supuestamente a keda involvi den un accidente 'pata pata burachi' na Tanki Flip/Pos Abou," Croes a splica. El a cuestiona fuertemente con AVP a "tapa" e caso aki y con e personanan aki ta sigui graba propaganda pa gobierno manera nada no a pasa.



"Danki na e esfuerso di Vrolijk y Tjon, e tempo di 'get away with murder' a caba pa e amiguitonan di AVP. Transparencia no ta un slogan pa campaña, e mester

wordo aplica pa tur hende igual. Den 'Futuro', e ley aki lo conta pa Marco Espinoza tambe!", Croes a termina bisando.

 DEACI Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria Prijsnan Maximo			
Conforme regulacion ministerial a keda stipula prijsnan maximo di benta pa e siguiente productonan, entrante 28 februari 2026			
Articulo/Marca	Contenido	Prijs maximo di benta na e detallista (Afl)	Prijs maximo di benta na e consumidor (Afl)
<i>a. Rijst.</i> DIANA -white	Gelezen: 15/1000 gr. 6/2500 gr.	13.62 13.62	1.10 2.76
<i>b. Eetbareolie.</i> MAZOLA -corn oil	Gelezen: 6/128 oz.	221.95	43.75
<i>c. Uht Melk.</i> ELLE&VIRE -long life skimmed milk	Gelezen: 6/1 ltr.	14.87	3.04



Noticia di Corte

HUES A CONDENA ESTAFADOR DI GOBIERNO CONDENA NA CASTIGO COMBINA Y 5 AÑA NO POR TA AMBTENAAR

ORANJESTAD – Awe mainta Hues di Corte den Promer Instancia a dicta sentencia den e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra Kenneth Rudolf Vrolijk (31).

SOLO DI PUEBLO por a compronde cu Hues no a sigui Fiscal den su exigencia. Hues a condena Vrolijk na castigo di prison mas abao cu Fiscal a exige.

FISCAL A BAHÁ PISA

Dia 6 di Februari 2026 tratamiento di e caso a tuma lugar caminda Vrolijk ta wordo acusa di estafa di Stichting Sportsubsidie Aruba (SSA), malversacion di fondonan publico, labamento di placa y mal uso di su funcion como empleado di Gobierno.

Den e periodo entre Mei 2023 y September 2024, Vrolijk a malversa mas di 180 Mil Florin di Gobierno. E placa aki a wordo entre otro pasa via cuentanan bancario di cuatro otro persona (asina yama “mulanan di placa”), pa asina yega riba cuenta di Vrolijk.

Den practica e forma di traha aki ta nifica cu Vrolijk tabata paga e subsidionan na su mes, envez di a ehecuta e proyectonan pa engrandece deporte na Aruba.

Fiscal ta haya cu mester duna castigo di multa di 7.720,63 florin, cual ta e suma cu ainda Vrolijk falta di paga.

Ademas di esaki, Fiscal a exige un castigo di 2 año y 6 luna di prison pa Vrolijk y tambe cu pa un periodo di 7 año, Vrolijk ta perde su derecho pa traha como empleado di Gobierno.

Fiscal a exige detencion inmediato di Vrolijk pasobra ta existi e riesgo cu Vrolijk lo trata di sconde pa cumpli cu e castigo.

SENTENCIA

Hues a sera tratamiento di e caso y dicta

sentencia. Hues a muestra cu Vrolijk tabata traha pa Minister como coordinador di presupuesto y a estafa SSA y Gobierno y labamento di placa. Hues ta haya cu Vrolijk a abusa di su funcion.

CULPABEL DI ESTAFA GOBIERNO

Hues a bisa cu tin declaracion skirbi di Vrolijk caminda el a admiti di a haci tur cos. E ta splica di a haci uso di mulanan di placa, o sea empleadonan cu el a usa nan cuenta di banco pa manda placa y despues haya e placa aki. Hues ta haya Vrolijk culpabel di: estafa SSA, como ambtenaar a malversa placa, culpabel di labamento di placa y cu Vrolijk a mal usa su funcion pa kita placa di SSA. En total 184.173 florin.

RECHAZA EXIGENCIA DI MULTA

Hues a bisa cu Fiscal a exige un multa pa Vrolijk di 7.720,63 florin. Hues ta haya cu Vrolijk a paga tur e placanan cu el a estafa y no ta haya cu mester tuma e medida aki. El a rechaza e multa.

Hues a sigui bisa cu Vrolijk, como ambtenaar, a estafa SSA y Gobierno. Vrolijk a usa mulanan di placa pa asina riba nan cuenta di banco e haya e placa. Door di esaki mas o menos 184 mil florin a keda estafa.

Hues a bisa cu ta increibel con Vrolijk a haci esaki. E placa tabata destina pa organizacionnan di deporte cu mester di e placa aki. Hues ta haya cu Vrolijk a haci mal uso di hendenan cu ta cay bou di dje.

MESTER MANDA SEÑAL CU NO TA TOLERA

Pa cu e castigo, Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu ta promer biaha cu Vrolijk ta cay den man di husticia. Tambe Hues a tene cuenta cu Vrolijk a tuma retiro di Gobierno. Hues ta haya importante cu Vrolijk a reconoce cu el a haci malo y a paga bek e placanan cu el a malversa di SSA.

Hues a muestra cu Vrolijk a huy for di Aruba, ora cu investigacion a cuminsa di Landsrecherche. Hues ta haya cu Vrolijk no a para responsabel pa su actonan.

Hues ta haya cu ta necesario cu mester manda señal cu no ta tolera mal uso di placanan di Gobierno. Hues a sigui bisa cu e ta haya cu e chens tey cu Vrolijk lo por bolbe haci algo asina. Pesey Hues a impone castigo combina y tambe kita derecho di ta ambtenaar pa asina proteha comunidad pa un repiticion. Esaki ta un señal cu no ta tolera esaki den Gobierno.

BAHA CASTIGO

Hues a condena Vrolijk na 16 luna di prison di cual 10 luna ta condicional cu 3 año di prueba. Ademas Hues a condena Vrolijk cu pa 5 año, e no por ta ambtenaar.

NO ORDEN DI DETENCION

Hues a muestra cu Fiscal ta exige pa detene Vrolijk di biaha. Hues a bisa cu segun ley, ora tin un castigo mas cu 1 año, e ora ey por impone detencion di biaha. Den e caso aki e castigo ta menos cu 1 año y esey ta haci cu Hues no ta

Clasificados




SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

CEL.585 9500



AWE TABATIN SENTENCIA DEN E CASO BROMELIA



Corte den prome instancia a dicta sentencia awe den e caso penal ‘Bromelia’ contra e homber K.R.V., ex-dirigente di SSA (Stichting Sportsubsidie Aruba). V. di 30 aña di edad a wordo condena na un castigo di 16 luna di prison, di cual 10 luna ta condicional, cu un tempo di prueba di tres aña. Ademá, el a wordo saca pa un

periodo di cinco aña di e derecho pa traha como ambtenaar.

Hues a describi como “shocking con facilmente e sospechoso a pasa, y por a pasa, na comete fraude riba e escala grandi aki”. V. a usa su funcionnan pa coy placa di SSA. Segun hues, tanto e gravedad di e hechonan como e violacion di confiansa den gobierno, ta hustifica un castigo di prison parcialmente incondicional. Corte kier manda un mensahe hopi cla: abuso di fondonan publico y di e funcion di ambtenaar no por wordo tolera na ningun manera y mester wordo castiga severamente.

E sospechoso a causa daño considerabel na integridad di gobierno y a perhudica Pais Aruba financieramente. E placa ku el a coy, tabata destina pa organisacionnan deportivo cu tin gran necesidad di e fondonan aki. Corte ta sali for di e pensamiento cu V. a actua puramente pa hamber pa placa.

Como castigo adicional, Hues a kita su derecho pa sirbi como ambtenaar pa e periodo ya menciona. V. a bergonsa gravemente e confiansa cu hende mester por tin den un ambtenaar. Corte kier, cu e castigo duna, proteha comunidad di Aruba door di evita cu algo asina lo ripiti su mes y

simultaneamente manda un señal cu violacionnan di integridad den gobierno ta inacceptable y ta bin cu consecuencia tambe.

Fraude cu fondonan publico ta afecta no solamente gobierno, sino tambe ta zwak e fundamentonan di Estado di Derecho. Hechonan manera den e caso ‘Bromelia’, ta debilita e confiansa di ciudadanonan den gobierno, ta reduci e resiliencia di instancianan y ta contribui na criminalidad ondermijnend cu ta perhudica comunidad den su totalidad. Ministerio Publico y Landsrecherche lo sigui pone di nan incansablemente pa traha riba e tipo di casonan aki.

SUPER SHOPPING

35%

~ Panja di baby, mucha, hende homber y muhe
(pariba di awg. 10,-)

~ Tur slof, sapatu y keds pa mucha y adulto
(pariba di awg. 10,-)

SALE

25%

~ Tur Cortina

~ Tur Tapijt

~ Tur panja di cama

~ Tur articulo di cas

~ Tur serbete y napkins

~ Tur articulo di cushina

~ Palo di cortina

~ Tur coi hunga

~ Tur Muebles

~ Tur comforter

~ Tur sofa covers

~ Accesorio di auto

FLASH SALE

www.facebook.com / supershoppingaruba

Address: Ooststraat #5, Oranjestad

Tel: 5822818

ARUBA TA CELEBRA 40 AÑA DI STATUS APARTE: UN 'MILESTONE' DI AUTONOMIA Y RESPONSABILIDAD



E aña aki, Aruba ta marca 40 aña di Status Aparte, un milestone historico cu a cambia di forma permanente e rumbo di nos isla. For di 1 di januari 1986, Aruba a bira un pais autonomo den Reino Hulandes, cu su propio gobierno, parlamento y responsabilidad pa dirigi su propio desaroyo economico, social y institucional.

E Status Aparte no tabata un logro di un dia pa otro. E tabata e resultado di un lucha politico y social cu a dura varios decada, y cu a bira un herencia ideologico cu a transcende e diferencianan politico y cu a cuminsa cu e deseo di e pueblo Arubiano, basa e.o. riba e vision di Shon A. Eman, y carga pa Betico Croes. E vision a inspira un movimiento nacional cu finalmente a logra separacion

administrativo di Aruba for di Antias Hulandes. Entrante 1 di januari 1986, Henny Eman d.f.m. como Aruba su prome Minister President, a defini e direccion den cual lo hiba Aruba pa por florece economicamente y para riba su mes pianan.

Hunto cu tur luchado di e causa, Famia Eman a hunga un rol significativo den e lucha pa Status Aparte y den e formacion di e Aruba autonomo. Especialmente Shon A. Eman, conoci como un di e prome ideologonan di Status Aparte. Ya desde e añanan 1940 y 1950, el a defende abiertamente e idea di separacion administrativo di Aruba for di Antias Hulandes, enfatisando e derecho di e pueblo Arubano pa autogobierno.

Shon A. Eman a hiba e discusion di Status Aparte na e foronan politico, mediatico y academico, creando consciencia y sembrando e idea cu Aruba por y mester dirigi su propio futuro. Su vision a influencia e generacion di lidernan y a forma un pilar intelectual di e movimiento.

Den e generacionnan posterior, e compromiso di Famia Eman cu autonomia y desaroyo nacional a sigui. Mike Eman, como Prome Minister, a conecta e legado historico di Status Aparte cu e reto moderno di gobernacion, enfatisando responsabilidad comparti, cohesion social y e bienestar di henter comunidad como parti di e significado profundo di autonomia.

Kico Status Aparte ta significa Cu Status Aparte, Aruba a haya:

- autonomia den gobierno interno,
- responsabilidad pa su propio economia y finansa,



- control riba legislacion local, educacion, salud y orden publico,

- un bos propio den Reino Hulandes.

E cambio aki a pone Aruba na un posicion unico como un pais chikito, pero cu gran responsabilidad pa maneho di su propio destino.

40 aña despues: logronan y reto Den e ultimo 40 aña, Aruba a logra hopi:

- un economia basa riba turismo cu reconocimiento internacional,
- institucionnan democratico stabiel,
- inversion den educacion, infraestructura y bienestar social,
- y un identidad nacional fuerte, refleha den idioma, cultura y tradicion.

Na mes momento, e aniversario di 40 aña ta invita comunidad pa reflexiona riba retonan manera

sostenibilidad economico, presion riba costo di bida, cambio climatico, desaroyo social y futuro di nos hobennan, cual tur ta forma parti di e responsabilidad cu Status Aparte a trece.

Un aniversario pa celebra y reflexiona

E celebracion di 40 aña di Status Aparte no ta solamente un momento pa mira atras, pero tambe un oportunidad pa mira dilanti. Esey ta un yamada pa renoba e compromiso cu e balornan cu a forma e base di Status Aparte: unidad, solidaridad, responsabilidad comparti y amor pa Aruba.

Como un pais chikito den un mundo dinamico, Aruba ta sigui traha riba un futuro caminda autonomia ta bay man den man cu cooperacion, y progreso economico ta keda conecta cu dignidad humano y bienestar di henter comunidad.

DATA DI COMUNIDAD TA APORTA CU INFORMACION CLAVE RIBA E SOBREVIVENCIA DI NOS SHOCO NA ARUBA

ORANJESTAD - E encuesta Radar di Shoco di Directie Natuur en Milieu (DNM), ta un iniciativa unda comunidad ta participa (citizen science) den monitor nos parhanan endemico di Aruba. Desde 2020, comunidad di nos isla a contribui cu 87 reportahe, loke ta brinda un mapa importante di unda e Shoco (*Athene cunicularia arubensis*) ta prospera y unda e ta na peliger.

Nos tin un comunidad activo y vigilante

E resultadonan di e encuesta ta duna indicacion cu nos pueblo ta duna aporte y cooperacion pa yuda colecta data. Di e reportahenan registra entre 2020 y 2026:

- 83% di e participantenan a logra observa por lo menos un Shoco.

- 78% di e reportahenan a identifica bida den e neishinan, pues neishi activo cu yiu.

- Pareha Shoco ta prevalece: E observacion mas comun tawata cu tin presencia di un par di Shoco (38% di e reportahenan), loke ta un señal positivo pa e proceso di reproduccion.

Unda e Shoco ta b

Segun data di e proyecto Radar di Shoco, e Shoconan cada bes ta observa den cercania y banda di areanan urbano. Frecuentemente a reporta observacionnan banda di:

- Scolnan y veldnan

di deporte: areanan unda tin hopi actividad di Shoco ta unda tin un tereno habri y cu seronan chikito di santo.

- **Mondi:** areanan di mondi situa tras di barionan residencial.

- **Neishi artificial:** a nota Shoco den e neishinan traha pa hende riba terenonan di scol, unda a observa cu e Shoconan a bay haci uzo di e 'artificial burrows'.

Menasanan critico y preocupacion di comunidad

Aunke e presencia di Shoconan chikito y hubenil ta indicacion cu tin reproduccion exitoso, e reportahe ta enfatisa tambe peligronan significante. Comunidad a expresa preocupacion tocante:

- **Perdida di habitat:** rosamento di tereno y construccion acelera ta keda e menasa principal pa e neishi di Shoco.

- **Interferencia humano:** trafico pisa cerca di e neishinan y desordo di actividadnan recreativo por stroba e Shoconan durante nan temporada di broei.

- **Destruccion** di neishi: na un forma preocupante, tin varios reportahe cu ta menciona e desaparicion of destruccion intencional di neishinan registra.

E Shoco ta mas cu simplemente un parha; e ta simbolo nacional di Aruba.

E echo cu ciudadanonan



ta reportando e observacionnan aki activamente ta demonstra un deseo profundo pa proteha nos herencia natural.

Con abo por yuda

E encuesta Radar di Shoco ta disponibel via e website di DNM, www.dnmaruba.org pa tur habitante sigui actua como e "wowo y orea" pa proteccion di e Shoconan. Door di reporta loke bo ta mira, comunidad ta yuda cu data y informacion, y asina yuda identifica areanan cu mester di accion.

Raporta

Pa reporta un Shoco of

un neishi activo, por tuma contacto cu DNM via info@dnm-aruba.org, yama 5841199 of uza e plataforma oficial di Radar di Shoco. Por haya e 'link' pa reporta Shoco y nan neishi riba nos website www.dnmaruba.org click riba encuesta, y ta click riba 'Registra neishi di Shoco', asina ta haya e Radar di shoco pa yena tur data.

E Shoco ta un especie protegi pa ley na Aruba y ta reconoci como Aruba su simbolo nacional. E parhanan aki cu ta traha nan neishi den tera, ta endemico (unico) na Aruba

como un sub-especie y tin nan rol den e ecosistema local. Ban yuda pa su conservacion y proteccion, reporta cerca DNM ora observa nan.



CEREMONIA SOLEMNE NA PLAZA

18 DI MAART



Gobierno di Aruba, Ministerio di Cultura y e Comision Celebracion Dianan Nacional (CCDN) ta invita henter pueblo di Aruba pa un ceremonia solemne na Monumento 18 di Maart, unda lo rindi honor na e 2147 firmantenan cu a sostene e lucha pa nos Status Aparte. Fundacion 18 di maart di su banda tambe ta recorda, cu e fecha 18 di Maart como nos Dia Nacional no a wordo escogi sin mas. E tin un historia profundo su tras, un historia di deseo sincero di un pueblo humilde pero determina, combina cu un lucha ferviente cu a dura decadanan largo y

cu finalmente a culmina dia 1 di Januari 1986 cu realisacion di nos Status Aparte.

Den palabranan historico di Betico Croes den eilandsraad:

“18 di Maart a wordo escogi pa motibo di e fecha 18 di maart 1948, un dia riba Aruba unda tur conciudadano por uni cu un sentimiento comun, caminda a expresa cu porfin nos por canta nos Himno Nacional oficial y porfin hisa nos bandera oficial di Aruba.”

A toca honor na e nieto di nos prome luchador pa separacion, e pionero den politica Arubiano, difunto



Henny Eman sr., esta Henny Eman jr. pa habri aña nobo como e prome Minister Presidente di pais Aruba. Un deseo a wordo cumpli.

Exactamente dies aña despues, riba 18 di Maart 1986, Aruba a celebra e realisacion di e soño di tres generacion di Arubiano, cu Henny Eman como e prome Minister Presidente di pais Aruba.

Riba e fecha historico aki nos ta honra:

- E politiconan cu a hiba e lucha pa Status Aparte

- E 2147 firmantenan cu a sostene e mocion presenta na Conferencia di Mesa Rondo riba 18 di Maart 1948 door di Shon A. Eman

- Y e 95 firmantenan di e peticion di 30 di Juli 1947

Lamentablemente Betico Croes ta fayece dia 26 di november 1986 sin nunca recobra conocimiento, despues di un accidente grave riba bispo di aña 1985.

Historia no ta algo cu nos por cambia; e ta un fundeshi esencial di nos

identidad como pueblo. E lucha pa Status Aparte a cuminsaya na inicio di siglo pasa cu Henny Eman sr. na timon, y e firmantenan ta prueba di e compromiso y determinacion di pueblo Arubiano.

Gobierno di Aruba, Ministerio di Cultura y CCDN ta invita pueblo di Aruba pa ta presente na e ceremonia solemne aki dia 16 di Maart proximo, for di 5:00 te 7:00 di atardi na Plaza 18 di Maart.

Laga nos reuni, recorda y honra esnan cu a traha pa e libertad y autonomia cu nos disfruta awe.

TUMA ACCION PA PREVENI, PROTEHA Y STOP DENGUE CON NOS POR STOP DENGUE?



CENTRO DI DETENCION NA AEROPUERTO PRONTO LO TA OPERACIONAL



Minister di Husticia, Integracion, Transporte Publico y Energia, mr. drs. Arthur Dowers, a haci un bishita na e facilidadnan di Guarda Nos Costa na FOL y Dakota. E bishita aki ta parti di e esfuerso continuo pa mehora y modernisa e facilidadnan di detencion di personanan indocumenta cu ta pendiente nan deportacion.

Despues di su bishita na Inmigracion na aeropuerto, Minister Dowers a bay na FOL, cu ta ubica banda di Brandweer Airport, pa constata personalmente e resultado di e trabaonan di renobacion cu a tuma luga despues cu e edificio a deteriora pa falta di vision y inversion durante e ultimo gobernacion. Apenas algun luna atras, e propio Minister Dowers a haci un bishita di sorpresa



na e facilidad y a mira cu e proceso di renobacion tabata canando. Awe, e celnan di detencion ta practicamente cla pa bay den uzo. Parti di e personal di Guarda Nos Costa, cu tabata traha na e centro di detencion na Dakota, ya a muda pa FOL y ta drechando e oficinanan pa asina dentro di poco nan por ta 100% operacional for di e localidad nobo.

E modernisacion aki no ta solamente infraestructural, pero tambe institucional. Ta di sumo importancia cu e facilidadnan di detencion ta cumpli cu e normanan internacional di derecho humano, mas ainda den caso di famianan cu tin yiu cu ta pendiente deportacion. Condicionnan digno, espacio adecua, ventilacion, higiene y separacion apropiada ta parti esencial di un sistema responsabel y humano.

Mientrastanto, trabaonan di preparacion ta andando na Centro di Detencion na Dakota, pa haci uzo di e facilidad aki pa detene

adictonan ambulante cu ta cay den man di husticia. Aki, bao supervision di profesionalnan den e ramo di maneho di adiccion, e adictonan den detencion lo ricibi tratamiento y guia, cu e meta pa alivia e problema di abuso di substancia cu ta bayendo for di control pa basta aña caba y cu mester atencion urgente.

Minister Dowers a keda satisfecho pa mira e progreso concreto na e facilidadnan aki y e entusiasmo di e personal di Guarda Nos Costa

pa haya un facilidad completamente renoba, cu ta responde na e exigencianan actual di seguridad, humanidad y profesionalismo.

E bishitanan aki ta confirma e compromiso di e minister pa fortalece e infraestructura di control y detencion den nos pais, cu balor pa dignidad humano, responsabilidad y cumplimiento cu normanan internacional.

Detentiecentrum op de luchthaven binnenkort operationeel

Clasificados



SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL. 585 9500



COA A REUNI CU ARUBA KARATE BOND Y ARUBA SPORTS HUB

Recien a reuni cu presidente Gustavo Velasquez y Vice Presidente Felix Tromp di Aruba Karate Bond (AKB) y miembronan di e organisacion “Aruba Sports Hub” cu ta ser representa door di atleta di Karate Nathan Boekhoudt y entrenador y medayista Olimpico Stanislav Hurona. Stanislav Hurona ta un atleta y entrenador cu ta mundialmente reconoci pa su logranan, unda a logra un medaya di brons na Tokyo2020 y medaya di oro na e World



Games di Wroclaw di 2017 pa su pais di Ucrania. Stanislav ta na Aruba actualmente na Aruba den conexion cu un campo di entrenamiento unda un cantidad di atleta di alto rendimiento a bin hunto na Aruba pa etrena cu Stanislav. E reunion cu AKB y Aruba Sports Hub a ser organisa pa asina por dialoga riba un posibel colaboracion pa traha riba diferente proyecto pa engrandece e deporte di Karate y subi e nivel di nos atletanan local. A papia di diferente idea interesante, cu sigur lo por yuda na eleva e nivel y haci e deporte di Karate aun mas atractivo

pa atrae hobennan pa kier practica e deporte. Comite Olimpico Arubano (COA) ta contento di por a reuni cu ambos grupo y ta mira gran posibilidad pa un colaboraion na bienestar di deporte di Aruba. #TEAMARU #COA #ARUBA #KARATE

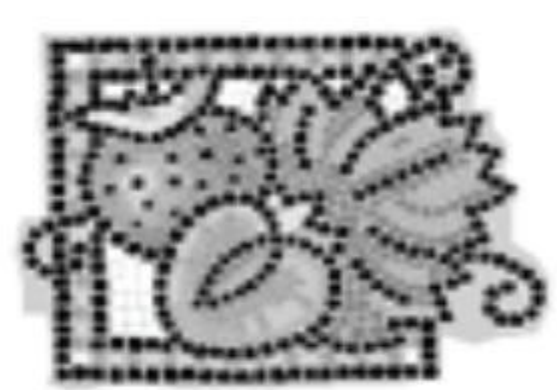


CROSSWORD

WORD SEARCH PUZZLE



Fruits



1		2							
3								4	
				5					
6									

Across

3. A big fruit you eat in the summer.
5. What fruit do monkeys like?
6. A red fruit.

Down

1. Purple fruit.
2. A small red fruit.
4. _____ juice.



JALKEN ANTONIA DI STICHTING JA IK ARUBA A BISHITA PROME MINISTER EMAN

Awe mainta na Bestuurskantoor, Prome Minister Mike Eman a ricibi señor Jalken Antonia pa continua combersacion, tras un prome encuentro cu a tuma luga anteriormente. Señor Antonia ta consultor den change management y fundador di Stichting JA IK ARUBA, un iniciativa enfoca riba guia di hoben y hoben adulto (13-36 año) den nan desaroyo personal y profesional. Durante e combersacion, el a presenta su trabou

den acompañamento di organisacionnan pa mehora rendimiento, productividad, efectividad y eficiencia.

Un di e puntonan central di su presentacion tabata e uso di un instrumento online valida, cu ta ofrece insight den e fortaleza natural di un persona y tambe den comportamiento cu por surgi bou presion. Segun el a splica, e metodologia aki por aplica tanto den desaroyo di ekipo como individual, y tambe den

studiekeuze, orientacion profesional y job matching basa riba talento y actitud. Den e encuentro, a intercambia idea riba con e enfoque aki por contribui na fortalecimiento di organisacionnan den sector publico y con e programa di Stichting JA IK ARUBA por alinea cu meta nan amplio di desaroyo humano y eficiencia institucional.

Prome Minister a aprecia e iniciativa y e enfoque dirigi na inversion den capital humano, reconociendo



e importancia di eficiente y un hoben a c o m p a ñ a m e n t o generacion mas prepara profesional pa logra pa futuro. un sector publico mas

MARCIANO GODET: MUZIEK COMO INSTRUMENTO DI INCLUSION NA PORTA PA HARMONIA



Marciano Godet ta un nomber conoci den comunidad, no solamente como musico, pero tambe como maestro dedica na desaroyo di talento hoben. Na Porta pa Harmonia, e ta duna les di drum na studiantenan di diferente edad y background, incluyendo muchanan cu tin necesidadnan special. Segun Godet, muziek no tin limite. "Muziek ta pa tur hende, no importa bo edad of condicion fisico. Tur hende tin un ritmo aden di nan mes," el a expresa. Porta pa Harmonia, segun Godet, ta mas cu un scol di

muziek. E proyecto ta crea oportunidad pa muchanan cu normalmente no tin acceso na formacion musical, brindando nan un espacio sigur pa descubri y desaroya nan talento. Inclusividad ta na centro di e iniciativa, caminda cada mucha tin chens pa briya.

Godet ta mira e proyecto como un instrumento di transformacion social. "Ora bo duna un mucha oportunidad pa expresa nan mes door di muziek, bo ta duna nan confianza, disciplina y direccion. Esaki por cambia un bida," el a indica.



Segun Marciano Godet, Porta pa Harmonia ta un ehempel cla, di con arte y educacion por bay man na man pa fortalece comunidad y stimula inclusion.

El a enfatiza cu iniciativanan asina mester expande pa mas bario, pa asina mas mucha por beneficia di e poder transformador di muziek.

Clasificados

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL. 585 9500

SOLO Di Pueblo

DIALOGO SOCIAL: UN PASO CONCRETO PA FORTALECE PROTECCION SOCIAL Y CUIDO



Aruba ta enfrenta diferente reto relaciona cu proteccion social, incluyendo seguridad di pensioen, cuidu a largo plaso y apoyo pa famianan cu tin muchanan cu necesidad di cuidu intensivo. E Dialogo Social reciente ta representa un paso importante den intercambio y coordinacion riba e temanan aki.

Durante e encuentro cu diferente sindicatonan, gremionan y otro stakeholder, varios asunto relevante pa bienestar di nos comunidad a wordo trata, entre otro:

- Cambio na e Landsverordening Algemeen Pensioen
- Iniciativa pa regulacion di cuidu a largo plaso (Langdurige Zorg)
- Concept Landsverordening Ayudo financiero pa

muchanan cu necesidad di cuidu intensivo (Tegemoetkoming voor kinderen met intensieve zorgbehoefte)

E concept Landsverordening pa muchanan cu necesidad di cuidu intensivo ta propone apoyo financiero pa famianan cu yiu entre 0 te 18 aña cu tin mester di cuidu special. E propuesta a wordo entrega na december na Departamento di Wetgeving y Juridische Zaken y actualmente ta den fase di evaluacion. E siguiente paso ta presentacion na Raad van Advies y despues Parlamento conforme procedemento legal.

Minister Wyatt-Ras a expresa su gradicimento pa e contribucion di Sr. Wiebren van Dijk y Sra. Chanin Boekhouth di Departamento di Asunto

Social, hunto cu otro colaboradonan cu a aporta na desaroyo di e concepto di ley.

E iniciativa ta enfoca riba famianan cu ta enfrenta gasto adicional relaciona cu terapia, cuminda y material adapta y otro necesidadnan specifico di cuidu intensivo. Meta di e ley ta establece un base legal pa facilita apoyo financiero den un sistema regula y sostenibel.

Regulacion di cuidu a largo plaso ta relevante pa mehora planificacion y organizacion di atencion pa adultonan mayor y esnan cu mester di cuidu continuo.

Minister Melvin Wyatt-Ras a enfatisa:

“Dialogo social ta esencial pa progreso responsabel. Cu intercambio habri cu pueblo, nos ta fortalece e base pa desaroya solucionnan cu ta sostene nos comunidad.”

Durante e reunion, diferente pregunta y sugerencia a wordo presenta. E aporte di e participantenan lo wordo teni na cuenta den siguiente fase di desaroyo.



Ministerio di Salud Publico, Asunto Social, Cuido di Adulto Mayor y ManehodiAdiccionsigui traha den intercambio

cu pueblo, tumando den consideracion e aporte di comunidad den e proceso di desaroyo di iniciativanan.

**UN BITTER
DI MAS...**
**POR
STROBA
BO DI
YEGA CAS.**



E
DESICION TA
DEN BO MAN



MINISTERIO DI INFRASTRUCTURA TRAHANDO RIBA CAMBIONAN NECESARIO A CORTO PLASO DI ROPV

Ministerio di Infraestructura a indica cu, paralelo na e proceso di preparacion di un ROPV nobo, ta mira e necesidad pa trata cierto cambionan a corto plaso den e reglamentonan actual pa facilita realisacion di proyectonan prioritario.

Actualmente e decreto legal vigente ta limita e posibilidad pa realiza cierto tipo di construccion y instalacionnan, entre otro riba punto di haltura di edificio y uzo di tereno.

Den cierto caso, e reglamentonan actual no ta permiti solucionnan tecnico cu ta necesario pa e funcionamiento di infraestructura moderno, manera fluho, circulacion di proceso y instalacion di utilidadnan.

Minister di Infraestructura, drs. Rene Herdê a indica cu e cambionan cu ta wordo considera ta di caracter tecnico y puntual y ta dirigi na posibilidad pa implementa proyectonan cu awor no

por wordo realiza bou e reglamentonan vigente. E ahustenan aki lo wordo trata den e marco dje ley existente y tin como meta pa crea solucionnan practico a corto plaso den e trayectoria pa yega na un ROPV nobo.

Ministerio di Infraestructura a subraya e importancia pa trata e punto nan aki, tumando na cuenta e necesidad pa desaroyo di infraestructura y e interes cu ta hiba na realisacion di proyectonan actual y den futuro.



Parlamentario di AVP, John Hart:

NA MAART UNOPS TA PRESENTA PARLAMENTO DI ARUBA PLAN PA UN PRIZON NOBO



ORANJESTAD (26 februari 2026) – Parlamentario di AVP, John Hart, den su rol como Presidente di Comision di Husticia di Parlamento, a pone riba mesa e discusion tocante e necesidad di un prizon nobo pa Aruba.

Minister di Husticia a informa Presidente di Comision di Husticia, Sr. Hart, cu den luna di maart 2026, United Nations Office for Project Services (UNOPS) lo bishita Aruba pa duna un presentacion oficial na Parlamento. Comision di Husticia ta

considera esaki un paso importante, y kier tambe intercambia cu Minister riba e plannan concreto di Gobierno pa desaroyo di un facilidad correccional nobo, considerando e situacion di deterioro alarmante di Korrektie Instituut Aruba (KIA) na Santo di Patia.

UNOPS ta un organismo internacional cu ta brinda apoyo tecnico na proyectonan grandi di reconstruccion y infraestructura, financia pa partnernan internacional. Nan ta enfoca riba compra transparente, maneho profesional di proyecto y cumplimentocunormanman internacional. Entre otro, UNOPS a participa den reconstruccion y modernisacion di scolnan, facilidadnan medico y infraestructura publico den diferente pais.

Na juni 2025, Comision di Husticia a organisa un bishita di trabou

(werkbezoek) na KIA, unda a tuma luga un intercambio extensivo cu e equipo directivo di e institucion. Durante e bishita, Hart a expresa su preocupacion profundo tocante e estado actual di e facilidad.

Segun Hart, e condicion infraestructural di KIA ta lamentablemente den un estado preocupante y no ta brinda un ambiente adecua ni pa personal ni pa deteni. “Nos mester reconoce cu e infraestructura actual no ta satisface e exigencianan minimo di un institucion correccional moderno. Un edificio nobo no ta un luho, pero un necesidad,” Hart a declara.

Ademas di e aspecto infraestructural, el a enfatisa cu tema di personal, siguridad y specialmente resocialisacion di preso mester ricibi prioridad den e periodo cu nos

tin dilanti. “Un sistema correccional efectivo no ta limita su mes na detencion. Resocialisacion y reintegracion mester ta parti integral di cualkier plan serio pa un prizon nobo.”

Hart a indica cu e presentacion di UNOPS den Parlamento ta un oportunidad importante pa evalua opcionnan, comparti informacion tecnico y papia riba solucionnan sostenibel pa futuro. Como Presidente di Comision di Husticia, e ta comprometi pa mantene e discusion transparente y enfoca riba interes general di pais.

“Siguridad, dignidad humano y buen gobernacion mester ta e base di cualkier decision cu nos tuma. E debate riba un prizon nobo mester ta serio, fundamenta y orienta riba solucion realista pa Aruba,” Hart a conclui.

CELEBRACION RIBA PLAZA 18 DI MAART

Na honor di e 2147 firmantenan di nos historia



E lucha pa nos Status Aparte a cuminsa na inicio di siglo pasa ora cu e visionario Henny Eman sr. a start un campaña di conscientisacion riba un situacion cu no tabata husto pa Aruba. Un situacion cu tabata rekeri cambio pa bienestar di nos pueblo.

Aruba, bou guia di Henny Eman sr., a cuminsa boga pa un separacion di Corsou, pero cu lasonan estrecho cu Hulanda: un Status Aparte. Su grito pa separacion a haya oido den tur skina di nos isla. Cu establecimiento di e refineria Lago y e waf, logra mediante su

intermediacion, Aruba a hayaproprosperidad,yedeseo pa autonomia a bira mas fuerte y determina. Shon Henny Eman a organisa demostracionnan grandi cu e lema Vox Populi, Vox Dei (Bos di Pueblo ta Bos di Dios). E bos di Pueblo mester a wordo scucha. Na 1942, durante Segunda

Guerra Mundial, Reina Wilhelmina a anuncia cu despues di guerra lo cambia e relacionnan dentro di Reino. Na 1948, Reina Juliana a sigui cu e proceso di transformacion.

Entre september 1947 y januari 1948, Shon A. Eman, hunto cu Henny Eman sr., Aristide Wever y Padu Lampe, a organisa 42 encuentro den club y casnan pa colecta firma di hombernan Arubiano riba 21 aña. Den circunstancia dificil y infraestructura limita, nan a logra colecta 2147 firma.

E firmanan aki a forma e base di e mocion di 18 di

maart 1948, ora Shon A. Eman a entrega e mocion na Mesa Rondo na Den Haag. Un momento historico cu a marca un paso decisivo den nos lucha pa autonomia.

A dura casi 40 aña mas pa e anhelo di e pueblo bira realidad riba 1 di januari 1986, ora Aruba a logra su Status Aparte. E logro aki ta fruto di generacionnan di lider y pueblo comprometido.

E 2147 firmantenan, hopi di nan ya no ta cu nos, a laga un legado permanente. Nan nomber ta simbolo di balentia, determinacion y amor pa Aruba.

SOPI DI LETRANAN

Z	P	Y	X	W	I	W	V	Y	O
D	Ñ	U	Q	M	Ñ	J	Y	C	D
L	S	Y	Y	Q	R	Ñ	O	A	I
P	A	Ñ	T	F	G	R	D	H	F
A	L	O	X	C	C	A	S	C	U
R	T	S	N	H	J	R	W	O	B
D	E	K	E	I	O	Y	F	R	Y
I	R	H	U	D	V	Y	B	C	U
N	O	Q	I	U	L	I	I	O	U
A	P	L	D	E	F	D	L	V	C
Y	O	A	T	S	I	U	F	O	A
P	R	N	I	A	R	Q	J	L	L
E	A	M	N	A	R	U	W	E	V
C	B	O	H	P	M	L	F	T	E
A	D	A	L	B	O	D	I	B	Z

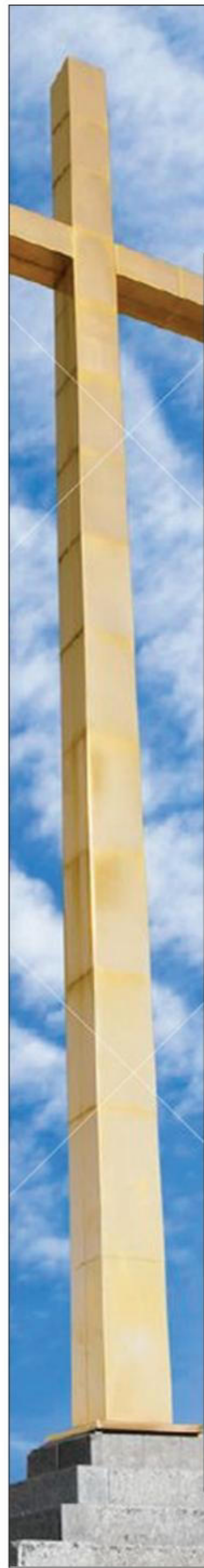
ALTERO
BUFIDO
CALVEZ
CANTEL
CIDIANO
CORCHE
CORCOVO
DOBLADA
OLIVINO
PARDINA
POLIDOR
QUIJADA

SUDOKU

		8		3		5	4	
3			4		7	9		
4	1				8			2
	4	3	5		2		6	
5								8
	6		3		9	4	1	
1			8				2	7
		5	6		3			4
	2	9		7		8		

8								
		3	6					
	7			9		2		
	5				7			
				4	5	7		
			1				3	
		1					6	8
		8	5				1	
	9					4		

							3	9
	8							5
		9		6		8		
		5		9				6
7								
		8	4		6			
		3		8			5	
	2		7			6		
4						1		



Oracion di dia

Un dia fructifero y cu e luz di Cristo por briya den cada un di nos

" ... Pasobra tur hende cu halsa nan mes, lo keda humilia, ma esun cu humilia su mes, lo keda halsa". Lucas 18,14

Awe nos ta lesa e importancia di humildad y reconece nos faltanan. Nos por ta manera e fariseo husgando otro y halsando su mes of manera e cobrado di belasting ta reconece su falta y su necesidad di compasion. Cu humildad nos ta sirbi otro sin busca recompensa; scucha mas y papia menos, na balora e otro nan pa loke nan ta y no pa loke nan tin of ta aparenta di ta. Reflexionando continuamente ta yuda evita na cay den orguyo y na mantene nos mirada fiho den e mision cu Señor a confia nos. Biba cu berdadero humildad ta nifica rechasa e mascaradanan cu hopi biaha nos ta pone pa impresiona of pa competi cu otro. No biba un bida superficial of di falsedad, sea un luz pa mundo unda e luz di Cristo ta briya den bo. Loke ta importa no ta con otro nan ta mira nos, sino con Dios ta mira nos. Ser bo mes y cu humildad ta acerca nos na e berdadero esencia di nos fe y esey ta haci nos un instrumento den e man di Dios.

Oracion : Señor Hesus, haci mi curason pareu na bo curason. Manso y humilde y obedecido na bo Santa boluntad.

Amen.

BISHITA DI TRABOU DI DIRECTOR

JEROEN ROODENBURG

REUNION CU MINISTER-PRESIDENT DI ARUBA



Oranjestad, 26 di februari 2026 – Director di Asuntonan Consular y Maneho di Visa di Ministerio di Asuntonan Exterior di Reino Hulandes, mr. Jeroen Roodenburg, a realisa un bishita di trabou na Aruba riba 25 y 26 di februari 2026. E bishita tabata enfoca riba fortalese e cooperacion consular den Reino.

E Direccion Principal di Asuntonan Consular y di Visa (HDCV) ta parti di Ministerio di Asuntonan Exterior y ta opera conforme e principio di un maneho exterior conhunto pa henter Reino Hulandes. P’esei, e servicio consular

di HDCV ta destina pa tur Hulandes, incluyendo e Hulandesnan den Caribe. Esaki ta encera, entre otro, procesonan di visa, conseho di biahe, otorgamento di documento y apoyo den caso di emergencia den exterior.

Reunion cu Minister-President

Durante e reunion cu Minister-President Mike Eman, e mandatario a expresa su aprecio pa e apoyo consular cu HDCV y ‘Nederland Wereldwijd’ ta brinda na e comunidad Arubiano.

Mas detaye a wordo duna riba:

* e importancia di tin

un consulado di Reino of un punto diplomatico pa atende cu peticionnan pa visa na Haiti;

* Minister President Eman a solicita un conseho di e Director riba e tema di coneccion aero entre Aruba y Venezuela y un bon preparacion pa posibel peticionnan di visa den futuro pa biaheronan for di Venezuela si dicidi na normalisa e coneccion; Minister President a muestra cu e decision final lo ta pendiente tambe di conseho di Ministeria di Relacionnan exterior di Reino y otro instancianan.

* Tambe a elabora riba e rol crucial di un cadena consular eficiente, accesibel y centra riba e ser humano pa famianan Arubiano, sector comercial y movilidad regional en general.

Roodenburg a enfatisa cu Aruba ta un socio importante den e cooperacion consular di Reino y cu HDCV ta keda comprometi cu servicjonan consular y di visa cu ta moderno, confiabel y cla pa



futuro, cu ta cuadra cu e necesidadnan specifico den e parti Caribense di Reino.

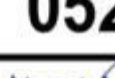
E bishita di trabou a confirma e cooperacion fuerte entre Aruba y Ministerio di Asuntonan Exterior den cuadro di servicio consular. Cu esfuerso conhunto y responsabilidad comparti, ta traha riba servicjonan consular cu ta sigur, accesibel y efectivo pa tur habitante di Reino — incluyendo e Hulandesnan Caribense.





Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado: Sorteo di Merdia - February 27, 2026

 Sorteo # 4903 0734 9125 6009  FP  Sorteo # 4903 4689  X2  Sorteo # 2959 2644  Sorteo # 4903 8328 Leo  Sorteo # 1777 052  X2	<table><tr><td> Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12,00 </td><td> Joker Letter Proximo Jackpot 210.000,- </td></tr><tr><td> Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4 0 x Afl. 8,00 </td><td> Proximo Jackpot 58.000,- </td></tr><tr><td> Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00 </td><td> Mega Ball Proximo Jackpot 270.000,- </td></tr><tr><td> Afl. 370.000,- </td><td></td></tr><tr><td> Sorteo # </td><td></td></tr></table>	 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12,00	Joker Letter Proximo Jackpot 210.000,-	 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4 0 x Afl. 8,00	Proximo Jackpot 58.000,-	 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00	Mega Ball Proximo Jackpot 270.000,-	 Afl. 370.000,-		 Sorteo #	
 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12,00	Joker Letter Proximo Jackpot 210.000,-										
 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4 0 x Afl. 8,00	Proximo Jackpot 58.000,-										
 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00	Mega Ball Proximo Jackpot 270.000,-										
 Afl. 370.000,-											
 Sorteo #											